

إبراهيم أصلان الذي كتب الرواية مُصادفة؛

# لا ينطلق من مفهوم مسبق أريد إيصاله للمتلقي لأن الكتابة سعي باتجاه مفهوم أو أفق مغاير

دمشق «القدس العربي»

من أنور بدير:

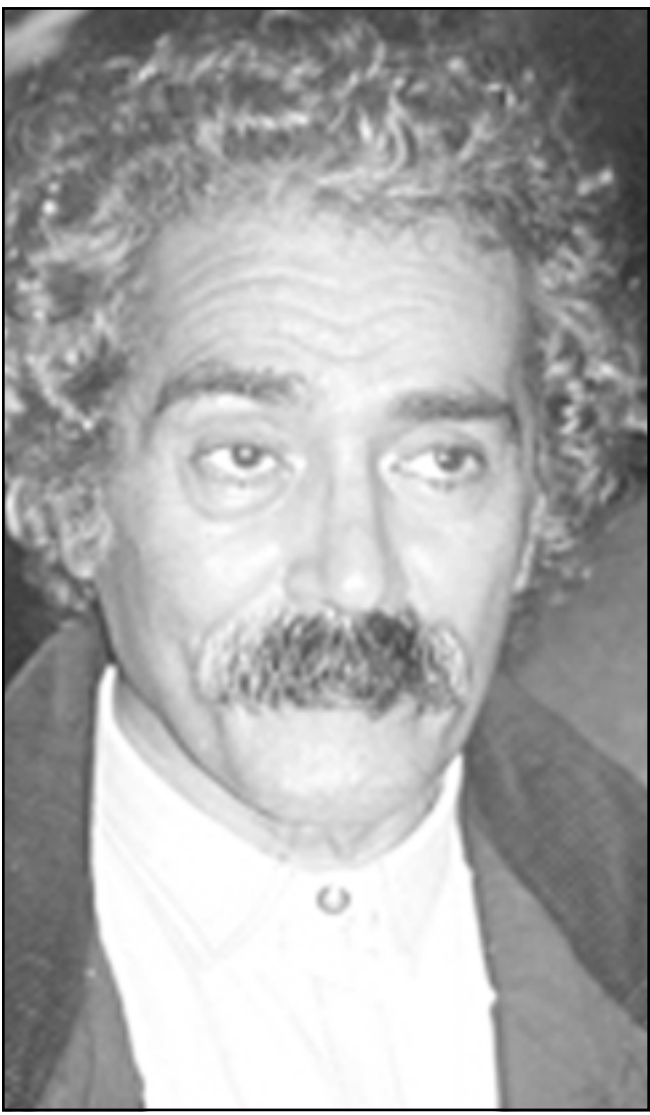
جاء الروائي المصري إبراهيم أصلان في أول زيارة له إلى دمشق ليشارك في افتتاح دار الفنون، عبر اسميه للشهادت الروائية، شارك فيها الروائي السوري مدوح عزام. وقد تحدث أصلان عن تجربته في الكتابة، وعلاقته بالرواية، مما أغرى بحوار خاص في اليوم التالي لاستكمال المشهد الذي مهد له في شهادته قائلًا: أنا دخلت عالم الرواية مُصادفة، إذ كنت أكتب القصة القصيرة، وكانت تتصدر المشهد الثقافي في الستينات، اجتماعات يوم الجمعة التي كان يحضرها نجيب محفوظ ومجموعة من الأصدقاء، بعضهم رحل وبعضهم ما زال حيًّا. يحيي الطاهر عبد الله، أمل دنقل... ومنهم من استقال من الكتابة ومنهم من استمر، وكان نجيب محفوظ مهمًّا بالخصوص القصيرة التي أنشورها، حتى لاحظ تغيير في لقاءات الجمعة، وعرف أن ذلك بسبب عملي في هيئة المواصلات السلوكية واللاسلكية، قسم البرقيات الخارجية، إذ كنت أشغل وظيفية ليل، فسارع إلى كتابة تزكية كي أحصل على منحة سنة تفرغ، كما كتبت لطفة الزيات وكتب صلاح عبد الصبور، وحصلت على منحة تفرغ سنة قابلة للتصديق، وبدأت تظهر الأخبار في الصحف، أن إبراهيم أصلان حصل على منحة تفرغ كي يكتب رواية، فنفيت الخبر مؤكدة أنني كاتب قصة قصيرة، لكنه اتضح لي أنه لا يوجد تفرغ للقصة القصيرة، وأن التفرغ يعني أن تكتب رواية أو مسرحية أو بحثًا طويلًا، فقلت: ما دمت حصلت على التفرغ، فلا توجد مشكلة، سوف أكتب رواية.

وأضاف أصلان: إن ما ساعدني في ذلك، أن القصة القصيرة التي أكتبها بالأساس لم تكن استجابة لنبذة منفصل عن حالة عامة، بل كانت مجموعة القصص عبارة عن استقصاءات داخل هذه الحالة، بحيث أن المجموعة القصصية قابلة لاكتساب شخصية مُستقلة، حتى لو كتبت الموضوعات بداخلها، لأن المناخات العامة لكتابة هذه القصص تمنحها وحدة عامة.

وتصادف أن هذا الكلام كان أو آخر الستينات، وكان السادات قد بدأ عملية الانفتاح الاقتصادي، وإغلاق مجموعة كبيرة من المناير الثقافية، وكنا قررنا مقاطعة المجلات رافضين النشر داخل مصر، عي لا تعطى عملية التغيير التي حصلت في مصر أي مشروعية، وبالتالي كان لدي وقت مُتاح لكتابة شيء أكبر من القصة القصيرة.

كما أنني في كتابتي للقصة القصيرة لا أبدا بمفهوم أو معنى أسعى لتأكيد عبر النص، لأن الكتابة سعي باتجاه مفهوم أو أفق مغاير، وليس معنى ذلك أن أبدا من فراغ، بل من إحساس أحاول التعرف عليه، وأنا متيقن أن الحقيقة الفنية شأنها شأن أي كائن آخر لا تحتاج إلى برهان لإثبات وجودها.

وبدأت كتابة «مالك الحزين» وهي تجربة مختلفة، لأنني كتبتها بمزاج كاتب قصة قصيرة، ولا أحيى حكاية مُماسكة، بل أتعلم على تفاصيل ومحاولات تجسيد أجواء، مع اهتمام بالخص الجغرافي للعمل ومعرفة تفاصيل المشهد حتى لو لم أكتبها، وهكذا بدأت صياغة استكشاف للمجال الجغرافي الذي تتحرك فيه هذه الرواية أو هذا الكتاب، وكانت المادة متوفرة، فأخذت أسعى نحو إحساس أو نحو هدف معين، ثم جاء دور المونتاج وهو عنصر أساسي في كل الفنون، مع إدراك أن كل مونتاج سيؤدي إلى نتائج مختلفة عن مونتاج آخر، والكتاب (الذي عبر هذه التسمية توصلت لحل العلاقة ما بيني وبين ما أكتبه باعتباره كتابًا) أخذ سنوات طويلة جدًا ما بين الكتابة والتوقف وإعادة العمل أو المونتاج،



إبراهيم أصلان (القدس العربي)

وعندما يكون الكاتب مشغولاً بهذه التفاصيل، يجد نفسه مدفوعاً للبحث عن سند في مظاهر الحياة العادية من حولنا، وكل ما هو يومي نستطيع أن نستخلص منه طاقات جمالية وشعرية ومساحات ومناخ، وأن كل الحركات الفنية هي

يمكنك تثبيت أقدام الراقصة - على نحو سليم - فوق جبال الرجز.

أبسط خدك للخيال، إنها بداية السهرة.

مقابر السنة: أتعبك ماي، حين فكرت في مقابر السنة.. مجرد تمرين على استسهال العطب..

أنت الآن في أول الضحك، يؤك الخرف في رأس الكاسات، يؤك العري الطائر على خجل الميموزا.

أنت الولد الذي يهدو في الأنفاق، فأنك أن تكون الزبوعة..

هات النساء صديق الذي لعبت بقبعة الكؤوس، يقول: حين تصبح شادية - على الشاشة: - هات النساء - مجرد جملة سكرانة على إيقاع الحلال. أنت تفهم السهرة في ضياع الأناقة، وفي التذكر الذي يوسع الألم..

تذكري يا شادية - بالنبيذ نحن في ماي، صاحبة السمو: قديمك تستريح في اللغة، أنت الآن في بداية الأصدقاء: لكل ليلاه في انكسار اللسان، ولك حيلك في تلطيف الجمعة.

تذكرني ذلك جيداً، يا صاحبة السمو.

يد الجمعة جرب الحظ مع ماي، أيها البروليتاري في كتونة الشفقة، ثم لا تنس الأقران، لا تنس صفاء الجمعة المياغفة. إلى أنصحك بـ «تويوتا» إذا كنت تحب السيارات المستعملة، لا أنصحك بـ «تويوتا» اعدل عنها باقداً غير معطوية في الأهداف، ولا تكن معنيا بالماركات المسجلة.. تذكر أنك في فون ليليس جوارب نايلون وله سوز تغمز للمكبوتيين.. وإذا كنت تسال عن الأسباب، أنصحك بتذكر المجلات..

يد الجمعة صفة: بصفحة واحدة مثل التي كانت واضحة في الصفاة، يمكنك أن ترى الغائبين بأبعاء فارغة. بالصفحة ذاتها،

يد التي كانت تفتح فمه المشمول بالذهب، يتناكب شريط من الأقدام.

في ذلك الماي، صدقت الحاجة إلى دفن الشك ثم نمت مع طفولة الطعنة الثامنة؟!

أبيض.. أسود: الرواية التي وضعناها بلطف فوق جثمان القاتيل، كانت مقنونة في الأصل. مجرد توصيف فوتوغرافي للصورة بالأبيض والأسود، كانت أكثر حرارة ساعة اختيار الكلمة.

بعد كل هذا الأنيب، نسيت أن تصدق الرصاص في الصور الملونة.

بائع القمصان تذكر.. في الفاتح من ماي، تنزل العاملات إلى القصص. لكل حاجتها عند بائع القمصان، المناضل الذي يوزع الحلوى على التي تنتحب أعلى.

لذلك، اليابانيات لا يأكلن الحلوى، بسبب أسنان لم تكن لهن في الماضي، ولا يذهبن إلى أراجيح المسفسة، ويفضلن - عوض ذلك - تغليم العطل من ذكورة الواجب، ليُبينن عن الحاملات بدعاء العذراء.

رائحة الطعنة تذكر.. في ماي بعيد، ذلك الذي كان يشبه زافقا بجراحة في العبق، تجلس إلى الشج، وهو يغني لك جاذبية المشقة في الأفق.

رائحة الطعنة في ماي بعيد، ذلك الذي كان يشبه زافقا بجراحة في العبق، تجلس إلى الشج، وهو يغني لك جاذبية المشقة في الأفق.

رائحة الطعنة في ماي بعيد، ذلك الذي كان يشبه زافقا بجراحة في العبق، تجلس إلى الشج، وهو يغني لك جاذبية المشقة في الأفق.

رائحة الطعنة في ماي بعيد، ذلك الذي كان يشبه زافقا بجراحة في العبق، تجلس إلى الشج، وهو يغني لك جاذبية المشقة في الأفق.

رائحة الطعنة في ماي بعيد، ذلك الذي كان يشبه زافقا بجراحة في العبق، تجلس إلى الشج، وهو يغني لك جاذبية المشقة في الأفق.

رائحة الطعنة في ماي بعيد، ذلك الذي كان يشبه زافقا بجراحة في العبق، تجلس إلى الشج، وهو يغني لك جاذبية المشقة في الأفق.

رائحة الطعنة في ماي بعيد، ذلك الذي كان يشبه زافقا بجراحة في العبق، تجلس إلى الشج، وهو يغني لك جاذبية المشقة في الأفق.

رائحة الطعنة في ماي بعيد، ذلك الذي كان يشبه زافقا بجراحة في العبق، تجلس إلى الشج، وهو يغني لك جاذبية المشقة في الأفق.

رائحة الطعنة في ماي بعيد، ذلك الذي كان يشبه زافقا بجراحة في العبق، تجلس إلى الشج، وهو يغني لك جاذبية المشقة في الأفق.

في تأبين كمال سبتي؛

# سينطلق الشاعر سعيدا وهو ساقط من جبله..

إبراهيم سبتي \*

■ أقيمت في الحفل التأبيني بمناسبة رحيل الشاعر المعروف كمال سبتي في مدينة الناصرية يوم الأحد 14/5/2006.

مات فارس الشعر المنجل. هناك بين معجزات من النزل البعيدة. بين حيطان التفت حول رقبته كتعبان اهو ج. بين كلمات سقطت على الارض لتبتن قصائد بين كل الاماني بالفرار من البلاد التي سحقت الطيبين.. ما اصعب ان تكتب في شاعر مرتبة لقد هوى كالنجم من الاعلى.. فصار كوكبا كان الشعر يطارد.. ينقل خطواته الى حيث لا يدري الى المدن البعيدة التي لا يعرفها.. الى المدن المضطربة الباردة

الى الغروبيات الحزينة.. المبكية حد الموت.. فالوت هناك مختلف وموت الشاعر مختلف فهو الميت الحي في عزلته الشهيرة.. نفى نفسه ولم ينف الشعر عزل نفسه وتائق الشعر فبالشعر وحده كان يحيا.. وحين هرب من البلاد، اهدى اول ما كتبه في الغربة الى اصدقائه (الى من بقي منا يتذكر تلك المعجزة : حياتنا هناك) كان المنفى قاسيا، بل قل قاتلا هرب من البلاد التي حكم عليه (قائدها) باعدامه هرب من فجيعه البلاد المحترقة.. ليحيا بالقصيدة رحل عن ثمانية كتب مئات المقالات والدراسات والقصائد ومخطوطات ثمينة في متفاه، كانت البلاد حاضرة.. في غربيته، كان بكاء الاطفال يشده الى مدينته.. الى عائلته.. الى اصدقائه.. الى كل من بقي تحت خيمة الرب، مشاكسا، طيبا، كبيرا في تواضعه، كبيرا في محبته لغيره. كانت غربيته ومنفاه، تخبره دوما برحيله.. انه سيرحل قبل او انه..

(الغرياء) الذين يتصيدون عزائه، ويكيدون له ماتما. سيرمونه من جبله الوحيد، وسيسقط صارخا للمرة الاخيرة. انثى وحيد فلامت سيبيي الجبل. الغرياء الذين يتصيدون عزائه كل مرة. سيحتفلون بموته، وسيروي هو وليس احد غيره ان موته فرح ايضا وسيطلق سعيدا، وهو ساقط من جبله)

الكتابة عن الشاعر كمال سبتي، ستأخذ قضاء واسعا بحجم تجربته الشعرية الكبيرة. ولكون الشاعر الذي عد احد ركائز شعر السبعينيات في العراق، قد استعان في اغناء تجربته بالصور والمعاناة والجدد والغربة والتشرد، كي يصل الى مرتبة فنية متميزة في الشعر العراقي والعربي، وباعتراف جميع من كتبوا عنه من نقاد وادباء واجيال شعرية.

والأثر الخالد الذي خلفه كمال، لا يمكن ان يمر هكذا كعناوين مرصوفة في المكتبة الشعرية العربية، إنما يستوقف عنده الدارس والقارئ والناقد والباحث توقفًا يستحق عمق التجربة وابداعها الذي صنعه بمهارة عجيبة تنوعت فيها اصالة التراث مع الحداثة الشعرية الفذة التي خلص منها كمال سبتي وطوعها في قصائده التي ستظل خالدة لا يمكن ان تنال منها أية محاولات في التهريج الشعري او مزججة بعض الاشياء والترخيص للنيل من الكبار.

التجربة التي صنعها كمال في دوابونه الثمانية، تجربة



كمال سبتي (القدس العربي)

استقطبت اهتمامات كثيرة وواسعة في المحيط الشعري العربي لما لها من جرة الايقال في الحصن النثري الذي ابدع فيه و اضاف اليه الكثير، مما اعتبر بحق الولوج الى عوالم جديدة في قصيدة النثر العربية التي خرجت من بعض الدعاة المهرجين لتصل على يد كمال وبعض الشعراء الاخرين الى مصاف الفرادة والجدد الشعري.

رحيل الشاعر الماجن، لم ينف تألقه وقوة قصيدته وانزعاج الاعجاب ممن اعترفوا بشعريته علنا او سرا. وقد قالها كمال مرة، بان كيارا، اعترفوا له بالجدد الشعري والجرأة والابداع الذي وصل اليه، لكنهم لم يستطعوا ان ينشروا ذلك علنا. ان شعر كمال المنشور والمخطوط، سيكون رمزا لسكون الشعراء المتعبين والمهجرين والاذلاء في بلادهم.. سيكون قداسا للشعر الطيبين الذين رفضوا البقاء في البلاد التي طاردتهم وهدرت كراماتهم. وستبقى (آخر المدن المقدسة، وورد البحر، ومتحف لبقايا العائلة، وصبرا قالت الطبايع الرابع، وحكيم بلا مدن، وظل شيء ما، وبريد عاجل للموتى، وآخرون قبل هذا الوقت) خالدة شأنها شأن المخطوطات الثمينة الموجودة الآن بجورنتا. ولكي نخلد أثر شاعرنا كمال سبتي، ونخلد المراثي الصادقة التي نشرت في رحلته سواء كانت بالصحافة أو مواقع الانترنت أو المرسلات لنا عن طريق البريد الالكتروني أو التي أقيمت في الاحتفالات التأبينية في امستردام وسندي وبغداد والناصرية ولندن وغيرها، فإننا بصدد اصدار كتاب يتضمنها حفاظا على هذا الارث من الضياع، وسنقوم بجمع المادة والتقديم لها اضافة الى مفاتحة احدي دور النشر العربية المعروفة بشأن طبع الكتاب كخطوة اولي لطبع جميع مخطوطات الشاعر الكبير التي تنوعت بين الشعر والتظهير الشعري.

\* قاص وروائي عراقي وهو شقيق الشاعر الراحل

## كتاب عبد العزيز حمودة الجديد: الخروج من التيه.. إليه!

نصر جميل شعث \*

■ في عدده الـ 298، تشرين الثاني (نوفمبر)، 2003، نشر المجلس الأعلى للثقافة والفنون بالكويت، ضمن سلسلة «عالم المعرفة»، دراسة في سلطة النص لـ د. عبد العزيز حمودة. وكان قد صدر له، في عددين سابقين، كتابا: «المرايا المحببة»، العدد، 232، نيسان (أبريل) 1998 و«المرايا المقعرة» العدد 272، آب (أغسطس) 2001، وقد حمل الكتاب الثالث عنواناً مغرباً وجذاباً: «الخروج من التيه»، بصفته التيمُّ الثلاثية، يطوح فيها المؤلف مشروع خلاص النقد العربي وتصغيره من الظلال والشوائب والسحر والسحونة البريدية. هذا الكتاب الثالث، محطّ قراءتي، بكميته وحشوته، ذكرني بحالتنا كطلاب جامعيين، وحاجتنا لطرائق تدريس جادة ومثمة ومؤدية لأهداف العملية ومهذبة على إطلاق العنق. كتنا طلاباً لتدبّر كثيراً ونشأف من سبك المصاح، ومن لسان الحاضر، ونقل أسلوبه وتخمة الأنا المتكلمة المدعية بالمعرفة الجامعة، وصيغ أمر ملزم وأحياناً مضمر: خذوا عني الحكمة وهذا القول الفصل! والحال هذه، أن صاحب «الخروج من التيه» لا يريد. بإدانة أسلوبه له في العرض والطرح - من الطلاب، سواء كانوا داخل أسوار الجامعة وجدوان القاعة، أو كانوا خارجها، إلا أن يتفقوا، من لدنه وأن يحاطر بجوامع الكفر، في النقد والحكمة والموعظة الحسنة! وقد نسي أن يتحسس، ولو من باب الاحتمال، أن «الخروج من التيه»، هذا العنوان، إنما يتقدم للقارئ على أنه إيدان ونسف لكل أمل مُرجو بالخلاص من واقع التيه النقدي العربي، ومن السلطات الظاهرية والتأويلية والتفكيكية الدخيلة، فالحقيقة المؤلمة هي أن العنوان - وهو حامل أمل الخلاص - إنما يعمل على تفنيد زعم حامله. ويبدو ذلك بمجرد أن يشرد القارئ بقرأة الحثويّ: والحثوي، وما أدراك ما الحثوي، ترجيعات لأصداء، ولغات بحثية ترهق وتتخلل وتزيد الضباب على المناهة. وعند هنا يلق بنا الاستئناس بمقولات نظرية التلقي، والتي يفرز لها المؤلف جناحاً من الضوء في دراسته حول سلطة النص، فخيبة الأمل كبيرة في أفق انتظار وجدان المتلقي (القارئ) الضلال التائه في ظل ذي ثلاث شعب: ظاهرية هوسرل، وتأويلية هايدغر وجادامر وتفكيكية جاك دريدا ملعون «سنسغلف سنسغلفه» هذا الساحر كبير التفكيكيين الأوروبيين، والأمريكيين منهم، أمثال بول دي مان، جيجري هارتمان، هارولد بلوم، وملار، وغيرهم. إن محتوى الكتاب لا يعدو أن يكون محاضرات

الجلوس إلى التأمل كان افتراضاً واضحاً لاكتشاف الحرائق في الليل، كان تمريناً لحيوان الكنغر، ليقتز من بيت في الجيب إلى آخر في طفولة الصعلكة. كل خطوة كانت محسوبة باكتمال الحواس. حين كان الأعمى - من فرط الطيران - ينظر إلى المصائد ولا يتعثر بالجثث.

■ شاعر وفنان تشكيلي من المغرب

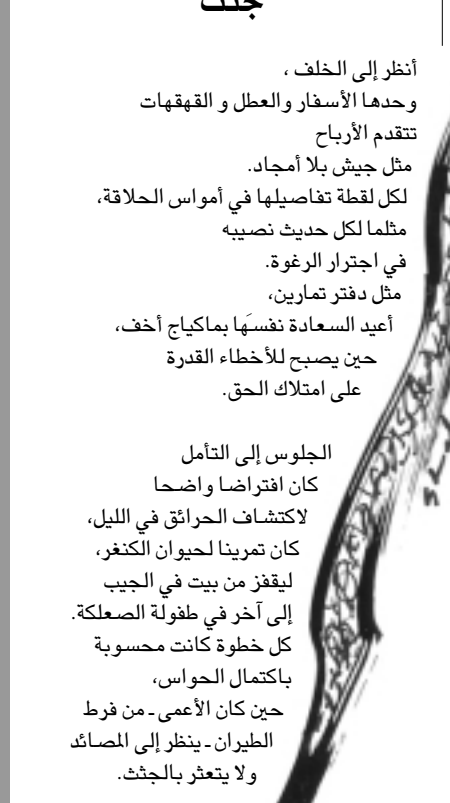
في أقل من ثلاث ساعات تستطيع أن ترى الموت في انزلاق طازج ومباشر، وأن تغدق أعز ما يطلب في النفاثة مآكرة.. إنس «تويوتا» إنن، وانتبه لأقدامك المستعملة.

إكرام الميت

البيت الذي كان يسكننا في ديوان - لا أحد في النافذة - بيت - كريستينا - لم يكن مجرد جدران بأبواب، ولا رائحة طبخ وأجابات.. لم يكن خشباً تلمسه بأصابع معقوفة كلما تلمسنا السحر.. أو دلبنا على انصهار العظام. بيت - نيجيريا - اللعيق، لم يكن غير بدلنا التي نلبسها لإخافة الإفلاس.

جثث

أنظر إلى الخلف، وحدها الأسفار والعطل والقهقهات تتقدم الأرباح مثل جيش بلا أمجاد. لكل لقطة تفاصيلها في أمواس الحلاقة، مثلما لكل حديث نصيبه في اجترار الرغوة. مثل دفتر تمارين، أعيد السعادة نفسها بماكياج أخف، حين يصيح للأخطاء القدرة على امتلاك الحق.



■ شاعر وفنان تشكيلي من المغرب